

## Engels: taalstructuren C (A703035)

**Cursusomvang** (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

**Studiepunten 5.0** **Studietijd 150 u**

**Aanbodsessies en werkvormen in academiejaar 2023-2024**

A (semester 1) Engels, Nederlands Gent werkcollege  
zelfstandig werk

**Lesgevers in academiejaar 2023-2024**

De Clerck, Bernard LW22 Verantwoordelijk lesgever  
Buelens, Liisa LW22 Medewerker

**Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2023-2024**

	stptn	aanbodsessie
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Duits)	5	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Frans)	5	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Italiaans)	5	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Russisch)	5	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Spaans)	5	A
Bachelor of Arts in de toegepaste taalkunde: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Turks)	5	A
Uitwisselingsprogramma toegepaste taalkunde	5	A
Schakelprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Duits)	5	A
Schakelprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Frans)	5	A
Schakelprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Spaans)	5	A
Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Duits)	5	A
Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Frans)	5	A
Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Italiaans)	5	A
Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen (afstudeerrichting Nederlands, Engels, Russisch)	5	A

Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Engels, Spaans)	5	A
Vorbereidingsprogramma tot Master of Arts in het tolken: combinatie van ten minste twee talen, Master of Arts in het vertalen: combinatie van ten minste twee talen en Master of Arts in de meertalige communicatie: combinatie van ten minste twee talen(afstudeerrichting Nederlands, Engels, Turks)	5	A

## Onderwijstalen

Engels, Nederlands

## Trefwoorden

Engels; Grammatica

## Situering

In deze cursus wordt uitgebreid aandacht besteed aan modaliteit en de modale werkwoorden in het Engels. Daarnaast worden een aantal probleemgebieden uit de Engelse spraakkunst verder uitgediept, aansluitend op de cursussen taalstructuren van het eerste Bachelorjaar (EISA en EISB). De cursus is in de eerste plaats vooral praktisch gericht (correct toepassen van de grammatica bij het produceren van teksten), maar biedt tevens een ruimer theoretisch kader aan waarbinnen studenten kunnen reflecteren over grammaticale problemen in een context van taalvariatie en taalvariëteiten. De reflectie wordt ook gekoppeld aan leesopdrachten, aangevuld met corpusstudie, analyse van eigen data of kritische reflectie.

## Inhoud

In deze cursus wordt uitgebreid aandacht besteed aan modals. Andere probleemgebieden uit de Engelse grammatica, die in de eerste Bachelor slechts beknopt werden aangegeven, worden verder uitgediept. De nadruk ligt daarbij vooral op de nominale constituent (adjectief, lidwoord, voornaamwoord), de adverbiale bepaling, complementpatronen (O.a. infinitief- en gerundconstructies), collocaties en een verdere uitdieping van zinsbouw en constituentvolgorde. Waar nodig wordt expliciet gewezen op contrasten met het Nederlands, occasioneel ook met andere talen. Er wordt aansluitend ook meer aandacht besteed taalkundige topics en onderzoek dat gekoppeld kan worden aan taalvariatie en verschillen over taalvariëteiten heen, m.b.t. de realisatie van bepaalde structuren, functies en andere taalgerelateerde aspecten (bv. accent, non-binaire voornaamwoorden, etc.). De focus ligt daarbij op intralinguale verschillen tussen variëteiten van het Engels. Studenten voeren een opdracht uit waarbij keuze kan gemaakt worden tussen een literatuuropdracht, een corpusopdracht of een survey. De resultaten worden voorgesteld in een rapport en dienen als basis voor activiteiten in Engels Taalpraktijk D.

## Begincompetenties

De eindcompetenties van de verschillende opleidingsonderdelen Engels van het eerste bachelorjaar.

## Eindcompetenties

- 1 De grammatica van het Engels beheersen m.b.t. de deelgebieden van de morfologie en het gebruik van het substantief, adjectief, bijwoord en de verschillende voornaamwoorden. [B12; met toetsing]
- 2 De grammatica van het Engels beheersen m.b.t. de deelgebieden van de morfologie en het gebruik van het werkwoord in alle tijden, passieve, conditionele, causatieve structuren en modale uitdrukkingen [B12; met toetsing]
- 3 Taalstructuren van het Engels herkennen en interpreteren met aandacht voor contrastieve aspecten tov. het Nederlands. [B13; met toetsing]
- 4 Taalvariatie van het Engels herkennen en interpreteren, in het bijzonder m.b.t. grammaticale domeinen. [B13; met toetsing]
- 5 Zich kritisch oriënteren binnen de discussie over norm en variatie binnen het Engels. [B13; met toetsing].
- 6 Een sterk taalbewustzijn bezitten. [B31; zonder toetsing]
- 7 Kritisch reflecteren over het eigen denken, leren, beslissen en handelen. [B33, met toetsing]
- 8 Getuigen van intellectuele nieuwsgierigheid en een ingesteldheid tot levenslang leren. [B34, zonder toetsing]
- 9 Examenvragen beantwoorden in correct Engels. [B63; met toetsing].
- 10 De grammatica van het Engels beheersen m.b.t. het gebruik van modale werkwoorden. [B12; met toetsing]

11 De terminologie beheersen van de Engelse grammatica m.b.t. modaliteit. [B13; met toetsing]

### **Creditcontractvoorwaarde**

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk mits gunstige beoordeling van de competenties

### **Examencontractvoorwaarde**

De toegang tot dit opleidingsonderdeel via examencontract is open

### **Didactische werkvormen**

Werkcollege, Zelfstandig werk

### **Toelichtingen bij de didactische werkvormen**

Werkcollege: interactieve onderwijsvorm waarbij studenten via voorbeelden en oefeningen meer geavanceerde regels van de grammatica verwerven en toepassen. Het betreft invuloefeningen op modaliteit, adjectieven, bijwoorden, complementatiepatronen, etc., aangevuld met vertalingen die het contrast met het Nederlands in de verf zetten. Antwoorden worden systematisch gestaafd met terugkoppeling naar de theorie. Studenten dienen gemaakte keuzes ook te verantwoorden met de aangeboden metataal. Zelfstandig werk: studenten krijgen een opdracht (mogelijke topics: taalvariatie en taalverandering, collocaties, lexicogrammatica of ruimere taalkundige topics) waarbij literatuur verwerkt dient te worden, aangevuld met corpusopdrachten of het verzamelen en analyseren van eigen data of kritische reflectie bij een uitgebreide leesopdracht Het werkstuk maakt 20% uit van het eindresultaat op basis van de eindscore na feedback.

### **Leermateriaal**

#### Boeken

Swan, M. (2005) *Practical English Usage*, third edition. Oxford University Press.

Longman Dictionary of Contemporary English [latest edition]. London: Longman.

Deze boeken zijn uitstekende naslagwerken, maar worden niet systematisch geïntegreerd in de lessen.

#### Cursus

Handouts and exercises for each unit are provided online.

#### Elektronische leeromgeving

Aanvullende herhalingsoefeningen

Mock exam

#### Andere

Reader met academische artikelen (online)

Occasionele fotokopieën

Lesopnames beschikbaar op verzoek

### **Referenties**

Biber, Douglas et al. (1999), *Longman Grammar of Spoken and Written English*. London: Longman.

Huddleston, Rodney and Geoffrey K. Pullum, eds. (2002), *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge: CUP.

Rohdenburg, G. & J. Schlüter (2010) *One Language, Two Grammars? Differences between British and American English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Swan, M. (2005) *Practical English Usage*, third edition. Oxford University Press. Longman Dictionary of Contemporary English [latest edition]. London: Longman

Referenties kunnen wijzigen afhankelijk van de opdracht.

Reader (selectie van artikelen dient te worden gemaakt op basis van research topics)

Edworthy J, Hellier E, Rivers J. The use of male or female voices in warnings systems : A question of acoustics. *Noise Health* [serial online] 2003 [cited 2022 Sep 26];6:39-50. Available from: <https://www.noiseandhealth.org/text.asp?2003/6/21/39/31683> (no pdf in Ufora Folder)

Niebuhr, O., & Michalsky, J. (2019). Computer-generated speaker charisma and its effects on human actions in a car-navigation system experiment: or how Steve Jobs' tone of voice can take you anywhere. In Misra S. et al. (eds) *Computational Science and Its Applications – ICCSA 2019*. Lecture Notes in Computer Science, vol. 11620: 375-390. Springer, Cham. [https://doi.org/10.1007/978-3-030-24296-1\\_31](https://doi.org/10.1007/978-3-030-24296-1_31)

Cambre, Julia & Kulkarni, Chinmay. (2019). One Voice Fits All?: Social Implications and Research Challenges of Designing Voices for Smart Devices. *Proceedings of the ACM on Human-Computer Interaction*. 3. 1-19. 10.1145/3359325.

- Anderson R.C., & Klofstad, C.A. (2012). Preference for leaders with masculine voices holds in the case of feminine leadership roles. *PLoS ONE*, 7(12): e51216. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0051216>
- Alexander, Emma; Bank, Caroline; Yang, Jie Jessica. 2014. Asking for Help from a Gendered Robot. *Proceedings of the Annual Meeting of the Cognitive Science Society*, 36(36). <https://escholarship.org/uc/item/3w70h4t9>
- Dewaele, Jean-Marc & James McCloskey (2015) Attitudes towards foreign accents among adult multilingual language users, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 36 (3), 221-238, DOI: 10.1080/01434632.2014.909445
- Nejjari W, Gerritsen M, van Hout R, Planken B (2020) Where does a 'foreign' accent matter? German, Spanish and Singaporean listeners' reactions to Dutch-accented English, and standard British and American English accents. *PLoS ONE* 15(4): e0231089. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0231089>
- Okim Kang & Katherine Yaw (2021): Social judgement of L2 accented speech stereotyping and its influential factors, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*.
- Sethi, Shyam; Rho, Daniel; Vasquez, Areli; Worley, Taylor C.; Park, Lindsay. 2020. How Do Foreign Accents Impact Perception and Credibility? [How Do Foreign Accents Impact Perception and Credibility? \(escholarship.org\)](https://escholarship.org/uc/item/3w70h4t9)
- Frances, C., Costa, A., & Baus, C. (2018). On the effects of regional accents on memory and credibility. *Acta Psychologica*, 186, 63-70. doi:10.1016/j.actpsy.2018.04.003
- Jiang, X., Gossack-Keenan, K., & Pell, M. D. (2020). To believe or not to believe? How voice and accent information in speech alter listener impressions of trust. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 73 (1), 55-79. doi:10.1177/1747021819865833
- Lev-Ari, S., & Keysar, B. (2010). Why don't we believe non-native speakers? The influence of accent on credibility. *Journal of Experimental Social Psychology*, 46 (6), 1093-1096. doi: 10.1016/j.jesp.2010.05.025.
- Stocker, L. (2017). The impact of foreign accent on credibility: An analysis of cognitive statement ratings in a Swiss context. *Journal of Psycholinguistic Research*, 46, 617-628. doi: 10.1007/s10936-016-9455-x
- Björkman, B. (2017). Singular they and the syntactic representation of gender in English. *Glossa: A Journal of General Linguistics*, 2(1), 80, 1-13. <https://doi.org/10.5334/gjgl.374>
- Conrod, K. (2019). Names before pronouns: Variation in pronominal reference and gender. In D. K. E. Reisinger (Ed.), *Proceedings of the Northwest Linguistics Conference 33*. UBCWPL.
- Hekanahe, L. (2022). A thematic analysis of attitudes towards English nonbinary pronouns. *Journal of Language and Sexuality*, 11(2), 190-216. <https://doi.org/10.1075/jls.21025.hek>
- Konnolly, L., & Cowper, E. (2019). Gender diversity and morphosyntax: An account of singular they. *Lingbuzz/003859*.
- Palanica, A., Lopez, L., Gomez, A., & Fossat, Y. (2022). Effects of Including Gender Pronoun Questions in Surveys. *Frontiers in Psychology*, 13, Article: 873442. <https://doi.org/doi:10.3389/fpsyg.2022.873442>
- Konnolly, L., & Cowper, E. (2019). Gender diversity and morphosyntax: An account of singular they. *Lingbuzz/003859*.
- Hekanahe, L. (2022). A thematic analysis of attitudes towards English nonbinary pronouns. *Journal of Language and Sexuality*, 11(2), 190-216. <https://doi.org/10.1075/jls.21025.hek>
- Federale Diversiteit Netwerk. (2022). *Tips voor genderinclusief schrijven*. Federale Overheid België.
- Gilquin, G. 2018. 'American and/or British influence on L2 Englishes – Does context tip the scale(s)?'. In S.C. Deshors (ed.) *Modeling World Englishes: Assessing the Interplay of Emancipation and Globalization of ESL Varieties*, pp. 187-216. Amsterdam: John Benjamins
- Kostadinova, V. (2018). Attitudes to usage vs. actual language use: The case of literally in American English: American English speakers know how and why they use literally. *English Today*, 34(4), 29-38. doi:10.1017/S0266078418000366

#### Vakinhoudelijke studiebegeleiding

- Gezamenlijke oefensessies
- Extra oefeningen via de Ufora-leeromgeving
- Mock exam
- Individuele begeleiding na afspraak
- Online Q&A sessies m.b.t. de opdracht. Individuele en algemene feedback

#### Evaluatiemomenten

- periodegebonden evaluatie

**Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode**

Schriftelijke evaluatie

**Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode**

Schriftelijke evaluatie

**Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie**

Werkstuk

**Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie**

Examen in de tweede examenperiode is mogelijk

**Toelichtingen bij de evaluatievormen**

Het schriftelijk examen bepaalt voor 80% de eindscore en bestaat uit invuloefeningen, vertalingen, uitleg bij bepaalde beslissingen.

Het werkstuk bepaalt 20% van het eindresultaat en bestaat uit het beantwoorden van vragen bij de leesopdracht en het correct uitvoeren en verantwoorden van corpusonderzoek of het illustreren van taalkundige fenomenen met eigen data en analyse.

**Eindscoreberekening**

Zie rubriek toelichting bij de evaluatievormen

**Faciliteiten voor werkstudenten**

Mogelijkheid tot vrijstelling van aanwezigheid

Mogelijkheid tot examen op ander tijdstip doorheen het academiejaar

Mogelijkheid tot feedback na afspraak tijdens/na kantooruren

Voor studenten met een bijzonder statuut, zie <https://www.ugent.be/student/nl/administratie/flexibel-studeren/bijzonder-statuut>

**Addendum**

E2SC